



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2011 m. birželio 24 d. (28.06)
(OR. en)**

12091/11

**Tarpinstitucinė byla:
2011/0159 (NLE)**

**EEE 23
MI 327**

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
data:	2011 m. birželio 22 d.
Komisijos dok. Nr.:	KOM (2011) 365 galutinis
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Europos Sąjungos pozicijos EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, keitimo

Delegacijoms pridedamas Komisijos pasiūlymas, pateikiamas su direktoriaus Jordi AYET
PUIGARNAU lydraščiu Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Pierre de BOISSIEU.

Pridedama: KOM (2011) 365 galutinis



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2011.6.22
KOM(2011) 365 galutinis

2011/0159 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos Sąjungos pozicijos EEE jungtiniame komitete
dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse,
nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, keitimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Siekdamas užtikrinti tinkamą teisinį saugumą ir vidaus rinkos vienytiškumą EEE jungtinis komitetas turi integruoti visus susijusius Bendrijos teisės aktus į EEE susitarimą kuo greičiau po jų priėmimo ir taip pat sudaryti sąlygas EEE ELPA valstybėms dalyvauti su EEE susijusioje ES veikloje arba programose.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Prie Tarybos sprendimo pasiūlymo pridedamu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu siekiama pakeisti EEE susitarimo 31 protokolą dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, kad EEE ELPA šalys tęstų bendradarbiavimą, vykdydamos iš Sąjungos bendrojo biudžeto finansuojamą ES veiklą, susijusią su vidaus rinkos kūrimu, veikimu ir vystymu.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94 dėl EEE susitarimo įgyvendinimo tvarkos 1 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nustato Sąjungos vardu priimtina poziciją dėl tokių sprendimų.

Komisija teikia EEE jungtinio komiteto sprendimo projektą, kad Taryba jį priimtų kaip Sąjungos poziciją. Komisija tikisi artimiausiu metu galėsianti jį pateikti per EEE jungtinio komiteto posėdį.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos Sąjungos pozicijos EEE jungtiniame komitete
dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse,
nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, keitimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį ir 218 straipsnio 9 dalį,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos¹, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimo (toliau – EEE susitarimas) 31 protokole išdėstytos specialios bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, nuostatos ir priemonės.
- (2) Tikslinga tęsti susitariančiųjų šalių bendradarbiavimą, vykdant iš Sąjungos bendrojo biudžeto finansuojamą Sąjungos veiklą, susijusią su vidaus rinkos kūrimu, veikimu ir vystymu.
- (3) Todėl Susitarimo 31 protokolas turėtų būti iš dalies pakeistas taip, kad šis išplėstas bendradarbiavimas būtų tęsiamas po 2010 m. gruodžio 31 d.,

¹ OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

Vienintelis straipsnis

Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo 31 protokolo numatyto pakeitimo pateikiama šio sprendimo priede.

Priimta

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

PRIEDAS

Projektas

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr.

[data]

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo 31 protokolą dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas) su pakeitimais, padarytais Europos ekonominės erdvės susitarimą patikslinančiu protokolu, ypač į šio susitarimo 86 ir 98 straipsnius,

kadangi:

- (1) Susitarimo 31 protokolą buvo iš dalies pakeistas ... EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. .../...².
- (2) Tikslinga tęsti susitariančiųjų šalių bendradarbiavimą, vykdant iš Sąjungos bendrojo biudžeto finansuojamą Sąjungos veiklą, susijusią su vidaus rinkos kūrimu, veikimu ir vystymu.
- (3) Todėl Susitarimo 31 protokolą turėtų būti iš dalies pakeistas taip, kad šis išplėstas bendradarbiavimas būtų tęsiamas po 2010 m. gruodžio 31 d.,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Susitarimo 31 protokolo 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

1. 6 dalyje žodžiai „2004 m., 2005 m., 2006 m., 2007 m., 2008 m. 2009 m. ir 2010 m.“ pakeičiami žodžiais „2004 m., 2005 m., 2006 m., 2007 m., 2008 m., 2009 m., 2010 m. ir 2011 m.“.
2. 7 dalyje žodžiai „2006 m., 2007 m., 2008 m., 2009 m. ir 2010 m.“ pakeičiami žodžiais „2006 m., 2007 m., 2008 m., 2009 m., 2010 m. ir 2011 m.“.
3. 8 dalyje žodžiai „2008 m., 2009 m. ir 2010 m.“ pakeičiami žodžiais „2008 m., 2009 m., 2010 m. ir 2011 m.“.

² OL L ...

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po paskutinio pranešimo pateikimo EEE jungtiniam komitetui pagal Susitarimo 103 straipsnio 1 dalį*.

Jis taikomas nuo 2011 m. sausio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE dalyje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

*EEE jungtinio komiteto
sekretoriai*

* [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]